



USER MANUAL

Tactical belt SURVIVAL Trizand 18996

INSTRUKCJA OBSŁUGI

Pas taktyczny SURVIVAL Trizand 18996

BETRIEBSANLEITUNG

SURVIVAL taktischer Gürtel Trizand 18996

NÁVOD K OBSLUZE

Taktický pás SURVIVAL Trizand 18996

INSTRUCTIONS D'UTILISATION

Ceinture tactique SURVIVAL Trizand 18996

INSTRUCCIONES DE OPERACION

Cinturón táctico SURVIVAL Trizand 18996

ISTRUZIONI OPERATIVE

Cintura tattica SURVIVAL Trizand 18996

MANUAL DE UTILIZARE

SUPRAVIETUIRE centura tactica Trizand 18996

HASZNÁLATI UTASÍTÁS

SURVIVAL taktikai öv Trizand 18996

POUŽÍVATELSKÁ PRÍRUČKA

Taktický opasok SURVIVAL Trizand 18996

KASUTUSJUHEND

SURVIVAL taktikaline vöö Trizand 18996

VARTOTOJO VADOVAS

SURVIVAL taktinis diržas Trizand 18996

LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA

SURVIVAL taktiskā josta Trizand 18996

ПОСІБНИК КОРИСТУВАЧА

Тактичний ремінь SURVIVAL Trizand 18996

РЪКОВОДСТВО ЗА УПОТРЕБА

Тактически колан SURVIVAL Trizand 18996

KORISNIČKI PRIRUČNIK

SURVIVAL Taktički remen Trizand 18996

ANVÄNDARMANUAL

SURVIVAL Trizand 18996 taktiskt bälte

ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΗΣ

Ζώνη τακτικής SURVIVAL Trizand 18996



Watermarkly

M: 00018996

Importer / Importer / Einführer / Dovožce / Importateur / Importador / Importatore / Importator / Importör / Dovožca /
Maaletooja / Importuotojas / Importētājs / Импортёр / Вносител / Uvoznik / Importör / Εισαγωγέας

ISO TRADE Sp. z o. o.
Ul. Hangarowa 15
59-220 Legnica

WEEE-Reg.-Nr. - DE 12589110

00018996



5 904576 552275 >



Watermarkly

EN

Ladies and Gentlemen, thank you for purchasing our product!
Before starting to use, please read the following instructions
for the correct use of the product. Please keep these instructions on
future and to follow its recommendations, as non-compliance may endanger life or health.

Important: KEEP FOR FUTURE REFERENCE!

- Please read it completely before use and follow all instructions in the manual.
- Do not use the product if any part is missing or damaged.
- Please keep this manual for future reference.

SPECIFICATION:

- Black colour
- Material: dominant material: nylon, others: zinc alloy + polyester + aluminum
- Open belt capacity: 12kN
- Closed belt capacity: 24kN
- Buckle width: 5cm
- The width of the belt material: 3.8 cm
- Maximum waist circumference: 115cm
- Belt length: 119cm
- Total length: 125cm

CHARACTERISTIC:

A very durable webbing belt is a perfect and practical addition to your wardrobe. The belt can be safely loaded with equipment, e.g. a multitool, a flashlight or a holster with a gun. The belt is equipped with a QR (Quick-Release) buckle for quick fastening or dropping of the belt in an emergency (detaches and fastens with one click). The metal buckle has a locking system that prevents accidental opening. The waistband has no holes and the buckle allows you to steplessly adjust the size of the belt. Thanks to this, it can be precisely adjusted to the circumference of the user's waist. If necessary, the strap can be shortened by cutting off part of the strap.

SAFETY RULES:

- Store away from sources of fire
- Store in a dry place away from moisture
- Use as intended
- Keep out of reach of children

PL

Szanowni Państwo, dziękujemy za zakup naszego produktu!
Przed przystąpieniem do używania, prosimy zapoznać się z poniższą instrukcją w celu prawidłowego użytkowania produktu. Prosimy o zachowanie niniejszej instrukcji na przyszłość oraz o zastosowanie się do jej zaleceń, ponieważ jej nieprzestrzeganie może zagrażać życiu lub zdrowiu.

Ważne : ZACHOWAĆ NA PRZYSZŁOŚĆ !

- Proszę przeczytać w całości przed rozpoczęciem użytkowania i przestrzegać wszystkich wytycznych zawartych w instrukcji.
- Nie używać produktu jeżeli jakiegokolwiek części brakuje bądź jest uszkodzona.
- Proszę zachować instrukcję na przyszłość.

SPECYFIKACJA:

- Kolor: czarny
- Materiał: dominujący materiał: nylon, pozostałe: stop cynku + poliester + aluminium
- Udźwig pasa otwartego: 12kN
- Udźwig pasa zamkniętego: 24kN
- Szerokość klamry: 5cm
- Szerokość materiału pasa: 3,8cm
- Obwód pasa maksymalnie: 115cm
- Długość pasa: 119cm
- Długość całkowita: 125cm

CHARAKTERYSTYKA:

Bardzo wytrzymały pas parczany to doskonale i praktyczne uzupełnienie garderoby. Pas można bez obaw obciążyć np. narzędziem wielofunkcyjnym, latarką czy kaburą z pistoletem. Pas został wyposażony w klamrę typu QR (Quick-Release) zapewnia szybkie zapięcie lub zrzucenie pasa w sytuacji awaryjnej (odpina się i zapina jednym kliknięciem). Metalowa klamra posiada systemem blokady, który zabezpiecza przed przypadkowym otwarciem. Taśma pasa nie ma dziurek, a klamra pozwala na bezstopniowe regulowanie rozmiaru paska. Dzięki temu może zostać precyzyjnie dopasowany do obwodu pasa użytkownika. W razie potrzeby pasek można skrócić poprzez odcięcie części taśmy.

ZASADY BEZPIECZEŃSTWA:

- Przechowuj z dala od źródeł ognia
- Przechowuj w suchym miejscu z dala od wilgoci
- Używaj zgodnie z przeznaczeniem
- Trzymaj poza zasięgiem dzieci



Watermarkly

DE

Sehr geehrte Damen und Herren, vielen Dank, dass Sie sich für unser Produkt entschieden haben!
Bevor Sie mit der Verwendung beginnen, lesen Sie bitte die folgenden Anweisungen für die korrekte Verwendung des Produkts. Bitte halten Sie diese Anweisungen auf Zukunft und seine Empfehlungen zu befolgen, da Nichteinhaltung Leben oder Gesundheit gefährden kann.

Wichtig: BEHALTEN SIE FÜR ZUKÜNFTIGE REFERENZEN!

- Bitte lesen Sie es vor Gebrauch vollständig durch und befolgen Sie alle Anweisungen im Handbuch.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn Teile fehlen oder beschädigt sind.
- Bitte bewahren Sie dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

SPEZIFIKATION:

- Schwarze Farbe
- Material: Hauptmaterial: Nylon, andere: Zinklegierung + Polyester + Aluminium
- Kapazität des offenen Bandes: 12 kN
- Kapazität des geschlossenen Bandes: 24 kN
- Schnallenbreite: 5 cm
- Die Breite des Gürtelmaterials: 3,8 cm
- Maximaler Taillenumfang: 115 cm
- Gürtellänge: 119 cm
- Gesamtlänge: 125 cm

CHARAKTERISTISCH:

Ein sehr strapazierfähiger Webgürtel ist eine perfekte und praktische Ergänzung für Ihre Garderobe. Der Gürtel kann sicher mit Ausrüstung beladen werden, z. B. einem Multitool, einer Taschenlampe oder einem Holster mit einer Waffe. Der Gürtel ist mit einer QR-Schnalle (Quick-Release) zum schnellen Befestigen oder Ablegen des Gürtels im Notfall ausgestattet (mit einem Klick abnehmbar und befestigt). Die Metallschnalle verfügt über ein Verriegelungssystem, das ein versehentliches Öffnen verhindert. Der Bund hat keine Löcher und die Schnalle ermöglicht eine stufenlose Größenverstellung des Gürtels. Dadurch lässt es sich exakt an den Taillenumfang des Nutzers anpassen. Bei Bedarf kann das Band gekürzt werden, indem ein Teil des Bandes abgeschnitten wird.

SICHERHEITSREGELN:

- Von Feuerquellen fernhalten
- An einem trockenen, vor Feuchtigkeit geschützten Ort aufbewahren
- Bestimmungsgemäß verwenden
- Außerhalb der Reichweite von Kindern aufbewahren

CS

Dámy a pánové, děkujeme vám za zakoupení našeho produktu!
Před zahájením používání si přečtěte následující pokyny
pro správné použití produktu. Tyto pokyny si prosím ponechejte
dodržovat její doporučení, protože nedodržení může ohrozit život nebo zdraví.

Důležité: UCHOVÁVEJTE BUDOUCNOST!

- Před použitím si jej prosím pečlivě přečtěte a postupujte podle pokynů v příručce.
- Nepoužívejte výrobek, pokud některá část chybí nebo je poškozena.
- Tuto příručku si prosím uschovejte pro budoucí použití.

SPECIFIKACE:

- Černá barva
- Materiál: dominantní materiál: nylon, ostatní: slitina zinku + polyester + hliník
- Kapacita otevřeného pásu: 12 kN
- Kapacita zavřeného pásu: 24 kN
- Šířka spony: 5 cm
- Šířka materiálu pásu: 3,8 cm
- Maximální obvod pasu: 115 cm
- Délka opasku: 119 cm
- Celková délka: 125 cm

CHARAKTERISTICKÝ:

Velmi odolný popruh je perfektním a praktickým doplňkem vašeho šatníku. Na opasek lze bezpečně naložit vybavení, např. multitool, svítilnu nebo pouzdro se zbraní. Pás je vybaven QR (Quick-Release) přezkou pro rychlé zapnutí nebo spuštění pásu v případě nouze (odepne a zapne se jedním kliknutím). Kovová přezka má uzamykací systém, který zabraňuje náhodnému otevření. Pas je bez dírek a přezka umožňuje plynulé nastavení velikosti opasku. Díky tomu se dá přesně přizpůsobit obvodu pasu uživatele. V případě potřeby lze popruh zkrátit odříznutím části popruhu.

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA:

- Skladujte mimo dosah zdrojů ohně
- Skladujte na suchém místě mimo vlhkost
- Používejte podle určení
- Uchovávejte mimo dosah dětí

FR

Mesdames et Messieurs, merci d'avoir acheté notre produit!
Avant d'utiliser, veuillez lire les instructions suivantes
pour une utilisation correcte du produit. Veuillez garder ces instructions sur
l'avenir et de suivre ses recommandations, car le non-respect peut mettre la vie ou la santé en danger.

Important: GARDER POUR L'AVENIR!

- Veuillez le lire complètement avant utilisation et suivez toutes les instructions du manuel.
- N'utilisez pas le produit si une pièce est manquante ou endommagée.
- S'il vous plaît garder ce manuel pour référence future.

SPÉCIFICATION:

- Couleur noire
- Matière : matière dominante : nylon, autres : alliage de zinc + polyester + aluminium
- Capacité de la bande ouverte : 12kN
- Capacité de la bande fermée : 24kN
- Largeur boucle : 5cm
- La largeur du matériau de la ceinture : 3,8 cm
- Tour de taille maximum : 115cm
- Longueur ceinture : 119cm
- Longueur totale : 125cm

CARACTÉRISTIQUE:

Une ceinture en sangle très résistante est un complément parfait et pratique à votre garde-robe. La ceinture peut être chargée en toute sécurité avec un équipement, par exemple un multitool, une lampe de poche ou un étui avec une arme à feu. La ceinture est équipée d'une boucle QR (Quick-Release) pour une fixation rapide ou une chute de la ceinture en cas d'urgence (se détache et se ferme en un clic). La boucle en métal a un système de verrouillage qui empêche l'ouverture accidentelle. La ceinture n'a pas de trous et la boucle vous permet d'ajuster en continu la taille de la ceinture. Grâce à cela, il peut être ajusté avec précision à la circonférence de la taille de l'utilisateur. Si nécessaire, la sangle peut être raccourcie en coupant une partie de la sangle.

LES RÈGLES DE SÉCURITÉ:

- Conserver à l'écart des sources d'incendie
- A conserver dans un endroit sec à l'abri de l'humidité
- Utiliser comme prévu
- Tenir hors de portée des enfants

ES

Señoras y señores, ¡gracias por adquirir nuestro producto!

Antes de usar, lea las siguientes instrucciones

para el correcto uso del producto. Mantenga estas instrucciones en futuro y seguir sus recomendaciones, ya que su incumplimiento puede poner en peligro la vida o la salud.

Importante: ¡GUARDE PARA EL FUTURO!

- Léalo completamente antes de usarlo y siga todas las instrucciones del manual.
- No utilice el producto si alguna pieza falta o está dañada.
- Por favor conserve este manual para referencias futuras.

ESPECIFICACIÓN:

- De color negro
- Material: material dominante: nailon, otros: aleación de zinc + poliéster + aluminio
- Capacidad de correa abierta: 12kN
- Capacidad de cinta cerrada: 24kN
- Ancho hebilla: 5cm
- El ancho del material del cinturón: 3,8 cm
- Circunferencia máxima de cintura: 115cm
- Largo del cinturón: 119cm
- Largo total: 125cm

CARACTERÍSTICA:

Un cinturón de cincha muy duradero es un complemento perfecto y práctico para su guardarropa. El cinturón se puede cargar de forma segura con equipo, por ejemplo, una multiherramienta, una linterna o una funda con una pistola. El cinturón está equipado con una hebilla QR (Quick-Release) para abrocharse o soltarse rápidamente en caso de emergencia (se quita y se abrocha con un clic). La hebilla de metal tiene un sistema de bloqueo que evita la apertura accidental. La cinturilla no tiene agujeros y la hebilla te permite ajustar el tamaño del cinturón de forma continua. Gracias a esto, se puede ajustar con precisión a la circunferencia de la cintura del usuario. Si es necesario, la correa se puede acortar cortando parte de la correa.

REGLAS DE SEGURIDAD:

- Almacenar lejos de fuentes de fuego.
- Almacenar en un lugar seco y alejado de la humedad.
- Usar según lo previsto
- Mantener fuera del alcance de los niños



Watermarkly

IT

Signore e signori, grazie per aver acquistato il nostro prodotto!
Prima di iniziare a utilizzare, leggere le seguenti istruzioni
per il corretto utilizzo del prodotto. Si prega di conservare queste istruzioni
futuro e seguire le sue raccomandazioni, poiché il mancato rispetto può mettere in pericolo la vita o la salute.

Importante: MANTIENI PER IL FUTURO!

- Si prega di leggerlo completamente prima dell'uso e seguire tutte le istruzioni nel manuale.
- Non utilizzare il prodotto se qualche parte è mancante o danneggiata.
- Si prega di conservare questo manuale per riferimento futuro.

SPECIFICA:

- Colore nero
- Materiale: materiale dominante: nylon, altri: lega di zinco + poliestere + alluminio
- Capacità nastro aperto: 12kN
- Capacità nastro chiuso: 24kN
- Larghezza fibbia: 5 cm
- La larghezza del materiale della cintura: 3,8 cm
- Circonferenza vita massima: 115 cm
- Lunghezza della cintura: 119 cm
- Lunghezza totale: 125 cm

CARATTERISTICA:

Una cintura in tessuto molto resistente è un'aggiunta perfetta e pratica al tuo guardaroba. La cintura può essere caricata in sicurezza con attrezzature, ad esempio un multitool, una torcia o una fondina con una pistola. La cintura è dotata di una fibbia QR (Quick-Release) per allacciare o abbassare rapidamente la cintura in caso di emergenza (si stacca e si allaccia con un clic). La fibbia in metallo ha un sistema di bloccaggio che impedisce l'apertura accidentale. La cintura non ha fori e la fibbia consente di regolare in modo continuo la dimensione della cintura. Grazie a ciò, può essere adattato con precisione alla circonferenza della vita dell'utente. Se necessario, il cinturino può essere accorciato tagliandone una parte.

REGOLE DI SICUREZZA:

- Conservare lontano da fonti di fuoco
- Conservare in un luogo asciutto e lontano dall'umidità
- Utilizzare come previsto
- Tenere fuori dalla portata dei bambini



Watermarkly

RO

Doamnelor și domnilor, vă mulțumim că ați cumpărat produsul nostru!
Înainte de a începe utilizarea, vă rugăm să citiți următoarele instrucțiuni
pentru utilizarea corectă a produsului. Vă rugăm să păstrați aceste instrucțiuni
viitor și să urmați recomandările sale, deoarece nerespectarea poate pune în pericol viața sau sănătatea.

Important: PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚE VIITOARE!

- Vă rugăm să îl citiți complet înainte de utilizare și să urmați toate instrucțiunile din manual.
- Nu utilizați produsul dacă lipsește sau este deteriorat vreun element.
- Vă rugăm să păstrați acest manual pentru referințe viitoare.

SPECIFICAȚIE:

- Culoare neagra
- Material: material dominant: nailon, altele: aliaj de zinc + poliester + aluminiu
- Capacitate curea deschisă: 12kN
- Capacitate curea închisă: 24kN
- Latime catarama: 5 cm
- Lățimea materialului curelei: 3,8 cm
- Circumferința maximă a taliei: 115 cm
- Lungime centura: 119 cm
- Lungime totală: 125 cm

CARACTERISTICĂ:

O centură foarte durabilă este un plus perfect și practic pentru garderoba ta. Centura poate fi încărcată în siguranță cu echipament, de exemplu, un instrument multiplu, o lanternă sau un toc cu o armă. Cureaua este echipată cu cataramă QR (Quick-Release) pentru fixarea rapidă sau scăparea curelei în caz de urgență (se detașează și se fixează cu un singur clic). Catarama metalică are un sistem de blocare care previne deschiderea accidentală. Talia nu are găuri, iar catarama vă permite să reglați fără trepte dimensiunea curelei. Datorită acestui lucru, poate fi ajustat cu precizie la circumferința taliei utilizatorului. Dacă este necesar, cureaua poate fi scurtată prin tăierea unei părți a curelei.

REGULI DE SIGURANȚĂ:

- A se păstra departe de surse de foc
- A se păstra la loc uscat ferit de umiditate
- Utilizați conform destinației
- A nu se lăsa la îndemâna copiilor

HU

Hölgyeim és Uraim, köszönjük, hogy megvásárolták a termékünket!
A használat megkezdése előtt olvassa el az alábbi utasításokat
a termék helyes használatához. Kérjük, tartsa be ezeket az utasításokat
és a jövőbeni ajánlások betartása, mivel a be nem tartás életet vagy egészséget veszélyeztethet.

Fontos: A JÖVŐRE VONATKOZZ!

- Használat előtt olvassa el teljesen, és kövesse a kézikönyvben található összes utasítást.
- Ne használja a terméket, ha valamelyik része hiányzik vagy sérült.
- Kérjük, tartsa meg ezt a kézikönyvet későbbi felhasználás céljából.

LEÍRÁS:

- Fekete szín
- Anyaga: domináns anyag: nylon, egyéb: cink ötvözet + poliészter + alumínium
- Nyitott szíj teherbírása: 12kN
- Zárt szalag teherbírása: 24kN
- A csat szélessége: 5 cm
- Az öv anyagának szélessége: 3,8 cm
- Maximális derékbőség: 115 cm
- Öv hossza: 119 cm
- Teljes hossz: 125 cm

JELLEGZETES:

A nagyon tartós hevederöv tökéletes és praktikus kiegészítője ruhatárának. Az öv biztonságosan megtölthető eszközökkel, például multifunkciós szerszámmal, zseblámpával vagy pisztollyal ellátott tokkal. Az öv QR (Quick-Release) csattal van felszerelve az öv gyors rögzítéséhez vagy vészhelyzetben történő leejtéséhez (egy kattintással leválasztható és rögzíthető). A fém csat zárrendszerrel rendelkezik, amely megakadályozza a véletlen nyitást. A derékrészen nincsenek lyukak, a csat pedig lehetővé teszi az öv méretének fokozatmentes beállítását. Ennek köszönhetően pontosan a felhasználó derekának kerületéhez igazítható. Ha szükséges, a heveder lerövidíthető a szíj egy részének levágásával.

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK:

- Tűzforrásoktól távol tárolandó
- Száraz helyen, nedvességtől védve tárolandó
- Rendeltetésszerűen használja
- Tartsa távol gyermekektől

SK

Dámy a páni, ďakujeme vám za zakúpenie nášho produktu!
Pred použitím si prečítajte nasledujúce pokyny
pre správne použitie produktu. Uchovajte si prosím tieto pokyny
a bude sa riadiť jeho odporúčaniami, pretože ich nedodržiavanie môže ohroziť život alebo zdravie.

Dôležité: UCHOVÁVAJTE BUDÚCNOSŤ!

- Pred použitím si ho prosím dôkladne prečítajte a postupujte podľa všetkých pokynov v príručke.
- Nepoužívajte výrobok, ak niektorá jeho časť chýba alebo je poškodená.
- Tento návod si uschovajte pre budúce použitie.

ŠPECIFIKÁCIA:

- Čierna farba
- Materiál: dominantný materiál: nylon, ostatné: zliatina zinku + polyester + hliník
- Kapacita otvoreného pásu: 12 kN
- Kapacita uzavretého pásu: 24 kN
- Šírka spony: 5 cm
- Šírka materiálu opasku: 3,8 cm
- Maximálny obvod pásu: 115 cm
- Dĺžka opasku: 119 cm
- Celková dĺžka: 125 cm

CHARAKTERISTIKA:

Veľmi odolný opasok je dokonalým a praktickým doplnkom vášho šatníka. Na opasok je možné bezpečne naložiť vybavenie, napríklad multifunkčné náradie, baterku alebo puzdro so zbraňou. Opasok je vybavený QR (Quick-Release) prackou pre rýchle zapnutie alebo spustenie opasku v prípade núdze (odpojí a zapne sa jedným kliknutím). Kovová pracka má uzamykací systém, ktorý zabraňuje náhodnému otvoreniu. Pás je bez dier a pracka umožňuje plynulé nastavenie veľkosti opasku. Vďaka tomu sa dá presne prispôsobiť obvodu pásu užívateľa. V prípade potreby je možné popruh skrátiť odrezaním časti popruhu.

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ:

- Skladujte mimo zdrojov ohňa
- Skladujte na suchom mieste mimo dosahu vlhkosti
- Používajte podľa určenia
- Uchovávajte mimo dosahu detí



Watermarkly

ET

Daamid ja härrad, aitäh meie toote ostmise eest!
Enne kasutamist lugege palun järgmisi juhiseid
toote õigeks kasutamiseks. Hoidke neid juhiseid peal
ja järgida selle soovitusi, kuna mittevastavus võib ohustada elu või tervist.

Tähtis: hoidke tulevikuks!

- Palun lugege see enne kasutamist täielikult läbi ja järgige kõiki juhiseid.
- Ärge kasutage toodet, kui mõni osa puudub või on kahjustatud.
- Hoidke seda juhendit edaspidiseks kasutamiseks.

SPETSIFIKATSIOON:

- Must värv
- Materjal: domineeriv materjal: nailon, teised: tsingisulam + polüester + alumiinium
- Avatud rihma kandevõime: 12kN
- Suletud rihma kandevõime: 24kN
- Pandla laius: 5 cm
- Vöö materjali laius: 3,8 cm
- Maksimaalne vööümberrõõm: 115 cm
- Vöö pikkus: 119 cm
- Kogupikkus: 125 cm

KARAKTERISTIK:

Väga vastupidav rihm on täiuslik ja praktiline täiendus teie garderoobi. Vööle saab turvaliselt laadida varustust, nt multitööriista, taskulambi või kabuuri koos relvaga. Vöö on varustatud QR (Quick-Release) pandlaga, mis võimaldab turvavöö kiiret kinnitamist või hädalukorras maha kukkumist (eraldub ja kinnitub ühe klõpsuga). Metallist pandlal on lukustussüsteem, mis takistab juhuslikku avanemist. Vöökohal ei ole auke ja lukk võimaldab astmeliselt reguleerida vöö suurust. Tänu sellele saab seda täpselt kohandada vastavalt kasutaja talje ümbermõõdule. Vajadusel saab rihma lühendada, lõigates osa rihmast ära.

OHUTUSREEGLID:

- Hoida eemal tuleallikatest
- Hoida kuivas kohas, eemal niiskusest
- Kasutage ettenähtud viisil
- Hoida lastele kättesaamatus kohas



Watermarkly

LT

Ponios ir ponai, ačiū, kad išigijote mūsų produktą!
Prieš pradėdami naudoti, perskaitykite šias instrukcijas
už teisingą produkto naudojimą. Laikykitės šias instrukcijas
laikytis jos rekomendacijų, nes nesilaikymas gali pakenkti gyvybei ar sveikatai.

Svarbu: SAUGOKITE ATEITIES!

- Prieš naudojimą perskaitykite jį ir vykdykite visas instrukcijas.
- Nenaudokite gaminio, jei trūksta ar yra pažeista kuri nors dalis.
- Prašome pasilikti šį vadovą, kad galėtumėte sužinoti ateityje.

SPECIFIKACIJA

- Juoda spalva
- Medžiaga: dominuojanti medžiaga: nailonas, kita: cinko lydinys + poliesteris + aliuminis
- Atviro diržo galia: 12kN
- Uždarėjo diržo galia: 24kN
- Sagties plotis: 5 cm
- Diržo medžiagos plotis: 3,8 cm
- Maksimali juosmens apimtis: 115 cm
- Diržo ilgis: 119 cm
- Bendras ilgis: 125 cm

CHARAKTERISTIKA:

Labai patvarus diržas yra puikus ir praktiškas jūsų drabužių spintos papildymas. Ant diržo galima saugiai užtaisyti įrangą, pvz., daugiafunkcij įrankį, žibintuvėlį ar dėklą su ginklu. Diržas turi QR (Quick-Release) sagtį, leidžiančią greitai užsegti arba numesti diržą avariniu atveju (atsijungia ir užsisega vienu paspaudimu). Metalinė sagtis turi užrakto sistemą, kuri neleidžia atsitiktinai atsidaryti. Juosmuo neturi skylių, o sagtis leidžia be pakopų reguliuoti diržo dydį. Dėl šios priežasties jį galima tiksliai priderinti prie vartotojo juosmens apimtį. Jei reikia, dirželį galima sutrumpinti nupjaunant dalį dirželio.

SAUGUMO TAISYKLĖS:

- Laikyti toliau nuo ugnies šaltinių
- Laikyti sausoje vietoje, apsaugotoje nuo drėgmės
- Naudokite pagal paskirtį
- Saugoti nuo vaikų

LV

Dāmas un kungi, paldies, ka iegādājāties mūsu produktu!
Pirms sākat lietot, lūdzu, izlasiet šīs instrukcijas
par pareizu produkta lietošanu. Lūdzu, saglabāiet šos norādījumus
un ievērot tās ieteikumus, jo noteikumu neievērošana var apdraudēt dzīvību vai veselību.

Svarīgi: Ietaupiet nākotni!

- Pirms lietošanas izlasiet to un izpildiet visus norādījumus.
- Nelietojiet produktu, ja kādas daļas trūkst vai tā ir bojāta.
- Lūdzu, saglabāiet šo rokasgrāmatu turpmākai izmantošanai.

SPECIFIKĀCIJA:

- Melna krāsa
- Materiāls: dominējošais materiāls: neilons, citi: cinka sakausējums + poliesters + alumīnijs
- Atvērtās jostas jauda: 12kN
- Slēgtas jostas jauda: 24kN
- Sprādzes platums: 5 cm
- Jostas materiāla platums: 3,8 cm
- Maksimālais vidukļa apkārtmērs: 115 cm
- Jostas garums: 119 cm
- Kopējais garums: 125 cm

RAKSTUROJUMS:

Ļoti izturīga siksnas josta ir ideāls un praktisks papildinājums jūsu drēbju skapim. Jostā var droši ielādēt aprīkojumu, piemēram, multiinstrumentu, lukturīti vai maciņu ar pistoli. Josta ir aprīkota ar QR (Quick-Release) sprādzi ātrai jostas piesprādzēšanai vai nomešanai avārijas gadījumā (atvienojas un nostiprina ar vienu klikšķi). Metāla sprādzei ir bloķēšanas sistēma, kas novērš nejaušu atvēršanu. Jostai nav caurumu, un sprādze ļauj bezpakāpju regulēt jostas izmēru. Pateicoties tam, to var precīzi pielāgot lietotāja vidukļa apkārtmēram. Ja nepieciešams, siksnu var saīsināt, nogriežot daļu no siksnas.

DROŠĪBAS NOTEIKUMI:

- Glabāt prom no uguns avotiem
- Uzglabāt sausā vietā, prom no mitruma
- Izmantojiet, kā paredzēts
- Sargāt no bērniem



Watermarkly

UK

Пані та панове, дякуємо за придбання нашого продукту!
Перед початком використання, будь ласка, прочитайте наступні інструкції для правильного використання продукту. Будь ласка, дотримуйтесь цих інструкцій і слідувати його рекомендаціям, оскільки недотримання може загрожувати життю чи здоров'ю.

Важливо: ТРИМАЙТЕ НА МАЙБУТНЄ!

- Будь ласка, прочитайте його повністю перед використанням і дотримуйтесь усіх вказівок у посібнику.
- Не використовуйте виріб, якщо якась деталь відсутня або пошкоджена.
- Зберігайте цей посібник для подальшого використання.

СПЕЦИФІКАЦІЯ:

- Чорний колір
- Матеріал: домінуючий матеріал: нейлон, інші: сплав цинку + поліестер + алюміній
- Ємність відкритого ремня: 12 кН
- Ємність закритого ремня: 24 кН
- Ширина пряжки: 5 см
- Ширина матеріалу пояса: 3,8 см
- Максимальний обхват талії: 115 см
- Довжина пояса: 119 см
- Загальна довжина: 125 см

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Дуже міцний стрічковий ремінь стане ідеальним і практичним доповненням до вашого гардеробу. На ремінь можна безпечно зарядити спорядження, наприклад, мультитул, ліхтарик або кобуру з пістолетом. Ремінь оснащений пряжкою QR (Quick-Release) для швидкого застібання або скидання ремня в екстреній ситуації (від'єднується і застібається одним натисканням). Металева пряжка має систему блокування, яка запобігає випадковому відкриванню. Пояс не має отворів, а пряжка дозволяє плавно регулювати розмір ремня. Завдяки цьому його можна точно підігнати під окружність талії користувача. При необхідності лямку можна вкоротити, відрізавши частину лямки.

ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ:

- Зберігати подалі від джерел вогню
- Зберігати в сухому, захищеному від вологи місці
- Використовувати за призначенням
- Зберігати в недоступному для дітей



Watermarkly

BG

Дами и господа, благодарим ви, че закупихте нашия продукт!

Моля, прочетете следните инструкции преди употреба за правилно използване на продукта. Моля, дръжте това ръководство включено бъдеще и да спазва препоръките му, тъй като неспазването им може да представлява заплаха за живота или здравето.

Важно: ЗАПАЗЕТЕ ЗА БЪДЕЩИ СПРАВКИ!

- Моля, прочетете изцяло преди употреба и следвайте всички инструкции в ръководството.
- Не използвайте продукта, ако някоя част липсва или е повредена.
- Моля, запазете това ръководство за бъдещи справки.

СПЕЦИФИКАЦИЯ:

- Черен цвят
- Материал: доминиращ материал: найлон, други: цинкова сплав + полиестер + алуминий
- Капацитет на отворена лента: 12kN
- Капацитет на затворена лента: 24kN
- Ширина на катарамата: 5 см
- Ширина на материала на колана: 3,8 см
- Максимална обиколка на талията: 115см
- Дължина на колана: 119см
- Обща дължина: 125см

ХАРАКТЕРИСТИКА:

Много издръжливият колан е перфектно и практично допълнение към вашия гардероб. Коланът може безопасно да се зареди с оборудване, например мултитул, фенерче или кобур с пистолет. Коланът е оборудван с QR (Quick-Release) катарама за бързо закопчаване или изпускане на колана при спешни случаи (откача се и се закопчава с едно щракване). Металната катарама е със система за заключване, която предотвратява случайно отваряне. Коланът е без дупки, а катарамата ви позволява безстепенно регулиране на размера на колана. Благодарение на това може да се регулира прецизно спрямо обиколката на талията на потребителя. Ако е необходимо, каишката може да се скъси, като се отреже част от каишката.

ПРАВИЛА ЗА БЕЗОПАСНОСТ:

- Съхранявайте далеч от източници на огън
- Съхранявайте на сухо място, далеч от влага
- Използвайте по предназначение
- Дръжте далеч от деца



Watermarkly

HR

Dame i gospodo, zahvaljujemo vam što ste kupili naš proizvod!
Prije uporabe pročitajte sljedeće upute
za pravilnu upotrebu proizvoda. Molimo vas da zadržite ovaj priručnik
budućnost i pridržavati se njegovih preporuka, jer nepoštivanje istih može predstavljati prijetnju životu ili zdravlju.

Važno: SAČUVAJTE ZA BUDUĆU REFERENCU!

- Prije uporabe u potpunosti pročitajte i slijedite sve upute u priručniku.
- Ne koristite proizvod ako bilo koji dio nedostaje ili je oštećen.
- Molimo sačuvajte ovaj priručnik za buduću upotrebu.

SPECIFIKACIJA:

- Crna boja
- Materijal: dominantan materijal: najlon, ostali: legura cinka + poliester + aluminij
- Kapacitet otvorenog remena: 12kN
- Kapacitet zatvorene trake: 24kN
- Širina kopče: 5 cm
- Širina materijala remena: 3,8 cm
- Maksimalni opseg struka: 115 cm
- Dužina remena: 119 cm
- Ukupna dužina: 125 cm

KARAKTERISTIKA:

Vrlo izdržljiv remen od tkanine savršen je i praktičan dodatak vašoj garderobi. Pojas se može sigurno napuniti opremom, npr. višenamenskim alatom, svjetiljkom ili futrolom s pištoljem. Pojas je opremljen QR (Quick-Release) kopčom za brzo zakopčavanje ili spuštanje pojasa u hitnim slučajevima (odvaja se i zakopčava jednim klikom). Metalna kopča ima sustav zaključavanja koji sprječava slučajno otvaranje. Pojas nema rupe, a kopča omogućuje bezstupanjsko podešavanje veličine remena. Zahvaljujući tome, može se precizno prilagoditi opsegu struka korisnika. Po potrebi remen se može skratiti odsijecanjem dijela remena.

SIGURNOSNA PRAVILA:

- Čuvati dalje od izvora vatre
- Čuvati na suhom mjestu daleko od vlage
- Koristite prema namjeni
- Čuvati izvan dohvata djece

SV

**Mina damer och herrar, tack för att ni köpte vår produkt!
Läs följande instruktioner före användning
för korrekt användning av produkten. Behåll denna manual på
framtid och att följa dess rekommendationer, eftersom underlåtenhet att följa dem kan utgöra ett hot mot liv eller hälsa.**

Viktigt: BEHÅLL FÖR FRAMTIDA REFERENS!

- Läs igenom hela före användning och följ alla instruktioner i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten om någon del saknas eller är skadad.
- Spara denna bruksanvisning för framtida referens.

SPECIFIKATION:

- Svart färg
- Material: dominerande material: nylon, andra: zinklegering + polyester + aluminium
- Öppet bältes kapacitet: 12kN
- Stängt bältes kapacitet: 24kN
- Spännets bredd: 5 cm
- Bredden på bältesmaterialet: 3,8 cm
- Maximal midjemått: 115 cm
- Bältes längd: 119cm
- Total längd: 125cm

KARAKTERISTISK:

Ett mycket slitstarkt bandbälte är ett perfekt och praktiskt tillskott till din garderob. Bältet kan laddas säkert med utrustning, till exempel ett multiverktyg, en ficklampa eller ett hölster med en pistol. Bältet är utrustat med ett QR-spänne (Quick-Release) för att snabbt kunna fästa eller tappa bältet i en nödsituation (lös görs och fästs med ett klick). Metallspännet har ett låssystem som förhindrar oavsiktlig öppning. Midjebandet har inga hål och spännet gör att du steglöst kan justera storleken på bältet. Tack vare detta kan den justeras exakt efter användarens midjas omkrets. Vid behov kan remmen förkortas genom att skära av en del av remmen.

SÄKERHETSREGLER:

- Förvaras åtskilt från brandkällor
- Förvara på en torr plats borta från fukt
- Använd som avsett
- Förvara utom räckhåll för barn

EL

Κυρίες και κύριοι, σας ευχαριστούμε που αγοράσατε το προϊόν μας!
Διαβάστε τις παρακάτω οδηγίες πριν από τη χρήση
για τη σωστή χρήση του προϊόντος. Διατηρήστε αυτό το εγχειρίδιο ενεργό
στο μέλλον και να συμμορφωθεί με τις συστάσεις της, διότι η μη συμμόρφωσή με αυτές μπορεί να αποτελέσει απειλή για τη
ζωή ή την υγεία.

Σημαντικό : ΚΡΑΤΗΣΤΕ ΓΙΑ ΜΕΛΛΟΝΤΙΚΗ ΑΝΑΦΟΡΑ!

- Διαβάστε πλήρως πριν από τη χρήση και ακολουθήστε όλες τις οδηγίες στο εγχειρίδιο.
- Μην χρησιμοποιείτε το προϊόν εάν λείπει ή έχει καταστραφεί κάποιο εξάρτημα.
- Φυλάξτε αυτό το εγχειρίδιο για μελλοντική αναφορά.

ΠΡΟΣΔΙΟΡΙΣΜΟΣ:

- Μαύρο χρώμα
- Υλικό: κυρίως υλικό: νάιλον, άλλα: κράμα ψευδάργυρου + πολυεστέρας + αλουμίνιο
- Χωρητικότητα ανοιχτού ιμάντα: 12kN
- Χωρητικότητα κλειστού ιμάντα: 24kN
- Πλάτος πόρπης: 5cm
- Το πλάτος του υλικού της ζώνης: 3,8 cm
- Μέγιστη περίμετρος μέσης: 115cm
- Μήκος ζώνης: 119 cm
- Συνολικό μήκος: 125 cm

ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΟ ΓΝΩΡΙΣΜΑ:

Μια πολύ ανθεκτική ζώνη είναι μια τέλεια και πρακτική προσθήκη στην γκαρνταρόμπα σας. Η ζώνη μπορεί να φορτωθεί με ασφάλεια με εξοπλισμό, π.χ. πολυεργαλείο, φακό ή θήκη με πιστόλι. Η ζώνη είναι εξοπλισμένη με πόρπη QR (Quick-Release) για γρήγορη στερέωση ή πτώση της ζώνης σε περίπτωση ανάγκης (αποσπάται και στερεώνεται με ένα κλικ). Η μεταλλική πόρπη διαθέτει σύστημα κλειδώματος που αποτρέπει το τυχαίο άνοιγμα. Η ζώνη μέσης δεν έχει τρύπες και η πόρπη σάς επιτρέπει να προσαρμόζετε αδιάκοπα το μέγεθος της ζώνης. Χάρη σε αυτό, μπορεί να ρυθμιστεί με ακρίβεια στην περιφέρεια της μέσης του χρήστη. Εάν είναι απαραίτητο, ο ιμάντας μπορεί να κοντύνει κόβοντας μέρος του ιμάντα.

ΚΑΝΟΝΕΣ ΑΣΦΑΛΕΙΑΣ:

- Φυλάσσετε μακριά από πηγές πυρκαγιάς
- Φυλάσσετε σε ξηρό μέρος μακριά από υγρασία
- Χρησιμοποιήστε όπως προβλέπεται
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά